

F339.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 6611 data 18.05.2023

OCOLUL SILVIC BUCUREȘTI
18. MAI. 2023
Nr.inreg. 2173

1. Părțile contractului

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, între:

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, Cod fiscal 14008314, Cont: [redacted], deschis la Trezoreria Satului - Sector 1, reprezentată prin Doamna [redacted] - Director General, în calitate de BENEFICIAR, pe de o parte și

RNP ROMÂNIA - DIRECȚIA SILVICĂ ILFOV, PRIN OCOLUL SILVIC BUCUREȘTI, cu sediul în București, str. Iani Buzoiani, nr. 15, tel. [redacted], fax [redacted], înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J40/450/1991, C.U.I. RO1590120, având contul bancar IBAN nr. [redacted] deschis la banca B.R.D. Victoria, reprezentată prin ing. [redacted] numită în continuare PRESTATOR,

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

beneficiar și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă; nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

zi - zi calendaristică;

an - 365 de zile.

3. Interpretare

- 3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- 3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul contractului

- 4.1. Obiectul contractului îl constituie **„Servicii de inventariere și marcarea a arborilor propas: pentru defrisare din parcurile și aliajamentele aflate în administrarea Administrației Lacuri, Parcuri și Agrement - București”**, în baza avizelor de specialitate emise de Primăria Municipiului București prin Direcția de Mediu și în conformitate cu Caietul de sarcini nr. 5719/04.05.2023.
- 4.2. Marcarea și inventarierea arborilor se va efectua cu un dispozitiv special de marcat, de către un personal silvic autorizat din cadrul Ocolului Silvic.
- 4.3. Marcarea arborilor se va face în prezența unui reprezentant al Beneficiarului, iar după marcarea se va emite de către Ocolul Silvic București, Actul de punere în Valoare (APV) cu volumul arborilor.
- 4.4. Serviciilor silvice pe care le poate efectua Prestatorul sunt menționate la art.4.6. din prezentul contract.
- 4.5. Serviciile care formează obiectul prezentului contract, cu excepția valorificării masei lemnoase, se desfășoară pe baza de tarife aprobate conform legii sau pe baza valorilor rezultate din devizele de lucrări întocmite de Prestator, la solicitarea Beneficiarului și însoțite de către acesta din urmă sub semnatura.
- 4.6. Activitățile și lucrările pe care le poate executa Prestatorul, la cerere, sunt următoarele:
 - a) punerea în valoare, elaborarea APV-urilor, emiterea autorizațiilor de exploatare, controlul regulilor de exploatare și reprimirea parchetelor;
 - b) regenerarea pădurilor;
 - c) întreținerea regenerărilor: ajutorarea regenerărilor naturale, descoplesiri, mobilizarea solului;
 - d) executarea lucrărilor de îngrijire și conducere a arboretelor: degajări, curățiri, rarități;



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

- e) realizarea lucrarilor de prevenire si combaterea bolilor si daunatorilor padurii;
 - f) mentinerea in stare corespunzatoare a semnelor de hotar si limitelor amenajistice;
 - g) exploatarea masei lemnoase;
 - h) intretinerea si repararea sediilor administrative.
- 4.7. Asigurarea serviciilor silvice, ce fac obiectul prezentului contract, de catre Prestator este supusa prevederilor Legii nr. 46/2008 - Codul silvic si reglementarilor subsecvente acestuia, amenajamentelor silvice, normelor tehnice, ordinelor si instructiunilor in vigoare in materie de gospodarire si gestionarea durabila a padurilor.

5. Pretul contractului

5.1. Prețul convenit pentru efectuarea serviciilor, plătit prestatorului de către beneficiar este de maxim **50.000,00 lei fără TVA**, respectiv **59.500,00 lei cu TVA 19% inclus**, în funcție de volumul masei lemnoase (a arborilor marcați în vederea defrisării), volum prevăzut în APV-urile eliberate de Prestator.

5.2. Valoarea Contractului este determinată de volumul în „mc” a masei lemnoase rezultate, conform tarifelor aprobate prin Hotărârea Comitetului Director nr. 43/14.12.2022, respectiv:

- 1) Emisiune aviz construcții- 1000 fara TVA
- 2) Pentru A.P.V. cu volum ≤ 20 mc tarif 50 lei/mc fara TVA tarif în care se include și emiterea documentelor de însoțire a marfii, dacă este cazul;
- 3) Pentru A.P.V. cu volum cuprin între 20-100 mc, tarif 40 lei/mc
- 4) Pentru A.P.V. cu volum cuprin între 100-250 mc, tarif 30 lei/mc
- 5) Pentru A.P.V. cu volum > 250 mc, tarif 20 lei/mc.
- 6) Pentru vegetația din afara fondului forestier, indiferent de volumul rezultat tarif de 50lei/mc., având în vedere condițiile de lucru vegetație spontană greu de parcurs, suprafața, gradul de accesibilitate, multitudinea speciilor și calitatea acestora și numărul necesar de muncitori prevăzuți în formația de lucru).
- 7) Pentru lemnul provenit din plantații horticoale, din arbori întregi sau părți de arbori din vegetația forestieră aferentă spațiilor verzid în intervalul localităților sau din vegetația lemnoasă forestieră care nu se încadrează în categoria vegetației forestiere din afara fondului forestier național se va percepe un tarif de inventariere a materialelor lemnoase după cum urmează:
 - Volum ≤ 20 mc tarif 40 lei/mc;
 - Volum cuprins între 20-100 mc., tarif 30 lei/mc;
 - Volum cuprins între 100-250 mc., tarif 20 lei/mc;
 - Volum > 250 mc., tarif 10 lei/mc.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

5.3. In cazul eliberarii documentelor de insotire a materialului lemnos, de catre Ocolul Silvic Bucuresti, se percepe un tarif de 5 lei/aviz plus TVA la care se adauga cheltuielile necesare deplasarii persoanei care elibereaza avizul in cuantum de 100 lei/zi plus TVA.

6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de la data semnării de catre ambele parti și până la data de 31.12.2023.

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1. Prestatorul de oblige sa execute, conform prevederilor amenajamentelor silvice, normelor tehnice, ordinelor si oricaror reglementari in vigoare, pe baza de deviz insusit de Beneficiar, serviciile comandate de catre acesta din urma;

7.2. Prestatorul se oblige sa intocmeasca devizele de executie pentru lucrarile comandate de Beneficiar si sa le supuna insusirii prin semnatura acestuia;

7.3. Prestatorul se oblige sa receptioneze impreuna cu Beneficiarul, in intervalul 01-10 al lunii calendaristice, lucrarile, comandate de Beneficiar si executate in luna precedenta;

7.4. Prestatorul se oblige sa emita si sa comunice Beneficiarului factura fiscala pentru lucrarile executate, dupa efectuarea receptiei lucrarilor.

8. Obligațiile principale ale beneficiarului

8.1. Beneficiarul se obligă să plătească prețul către Prestator în termenul prevazut la art.10.1.

8.2. Beneficiarul se obliga sa verifice, sa receptioneze si sa semneze devizele de executie intocmite de Prestator, pentru serviciile comandate.

8.3. Beneficiarul se obliga sa nu intreprinda actiuni de natura a tulbura activitatea Prestatorului in executarea serviciilor inscrise in contract sau comandate.

8.4. Beneficiarul se obliga sa nu execute activitati sau lucrari, personal sau prin imputernicit, care sa conduca la nerespectarea regimului silvic, distrugerea sau deteriorarea constructiilor si amenajerilor silvice edificate pe proprietatea sa, sa nu blocheze accesul la suprafata de teren pe care urmeaza sa fie efectuate lucrarile comandate.

8.5. Beneficiarul se obliga sa nu incheie intelegeri cu alte ocoale silvice pentru administrarea ori asigurarea serviciilor silvice pana la incetarea efectelor juridice ale prezentului contract si pana ce nu achita Prestatorului toate sumele datorate in baza contractului.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea facturii, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.
- 9.2. În cazul în care beneficiarul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

10. Modalități de plată

- 10.1. Plata serviciilor se face de către Achizitor prin OP, în cont de trezorerie, în termen de 30 de zile de la data recepției serviciilor, în baza Facturii fiscale și a APV-urilor eliberate de Prestator. Factura fiscală se va emite în conformitate cu dispozițiile Legii 139/2022.
- 10.2. Operațiunile financiar bancare dintre Prestator și Beneficiar se vor efectua prin trezorerie și în conturile menționate la art. 1.

11. Încetarea și rezilierea contractului

- 11.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:
- a) prin acordul ambelor părți;
 - b) la data stabilită prin prezentul contract;
 - c) în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
 - d) în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care face imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
 - e) în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.
- 11.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:
- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
 - b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.
- 11.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- 11.4. Rezilierea și încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.
- 11.5. Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul General al Municipiului București.

12. Forța majoră

- 12.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.
- 12.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.
- 12.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.
- 12.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.
- 12.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.
- 12.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 luna, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

13. Soluționarea litigiilor

- 13.1. Beneficiarul și Prestatorul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.
- 13.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

14. Limba care guvernează contractul

- 14.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

15. Comunicări

- 15.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.
- 15.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

15.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

16. Legea aplicabilă contractului

16.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

17. Clauze de confidentialitate și protecția datelor cu caracter personal

17.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucreză date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

17.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

17.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Sos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

18. Documentele contractului

- Caietul de sarcini nr. 5719/04.05.2023;

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**BENEFICIAR,
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Director General

Director general Așezinct 1

Viza C.F.P.P.,
Birou Contabilitate

Sef Serviciu Achiziții Publice și Investiții,

Intocmit,

**PRESTATOR,
RNP ROMÂNIA - DIRECȚIA
SILVICĂ ILFOV prin OCOLUL SILVIC
BUCUREȘTI**

Contabil Șef

Responsabil Contract,